

# SILIKOM<sup>®</sup> ONCE SPRAY ANTI-LUIZEN FAST



*Spray Gel - Zonder insecticiden - Doodt luizen en neten  
Doeltreffend in één enkele behandeling - Handig in gebruik*

## BIJSLUITER

Silikom<sup>®</sup> Once voor het uitroeien van hoofdluizen en neten. U kan dit product gebruiken om uw gezin te behandelen zonder dat u hiervoor een arts hoeft te raadplegen, maar gebruik het zorgvuldig om de beste resultaten te verkrijgen.

**Lees deze bijsluiter aandachtig voor gebruik.**

- Bewaar deze bijsluiter. Misschien wilt u hem later nog eens lezen.
- Neem contact op met uw arts of apotheker indien u nog vragen hebt.
- Neem contact op met uw arts of apotheker als u last krijgt van een van de bijwerkingen onder punt 3 of elke andere bijwerking.

**In deze bijsluiter:**

1. Vóór het gebruik van Silikom<sup>®</sup> Once
2. Hoe Silikom<sup>®</sup> Once gebruiken
3. Mogelijke bijwerkingen
4. Silikom<sup>®</sup> Once bewaren
5. Aanvullende informatie

### 1. Vóór het gebruik van Silikom<sup>®</sup> Once

**Gebruik Silikom<sup>®</sup> Once niet:**

- Indien u allergisch bent voor een van de vermelde bestanddelen.
- Niet gebruiken op beschadigde huid.
- Niet gebruiken bij kinderen jonger dan 6 maanden.

**Wees extra voorzichtig met Silikom<sup>®</sup> Once:**

- Silikom<sup>®</sup> Once Gel en Spray Gel zijn vettig. Badkuipen, douches enz. kunnen glad worden bij gebruik van de gel of het wassen van de haren. Wees voorzichtig. Spoel resten met schoonmaakmiddel en warm water weg.
- Uitsluitend voor uitwendig gebruik.
- Aanraking met de ogen vermijden. Bij aanraking met de ogen onmiddellijk met overvloedig water afspoelen. Bij aanhoudende irritatie medisch advies inwinnen.
- Als u per ongeluk een beetje gel hebt ingeslikt, moet u zo snel mogelijk een arts raadplegen. Neem de verpakking mee om te tonen welk product u hebt ingeslikt.
- Bij gebruik van de spray van Silikom<sup>®</sup> Once Gel: niet in de ogen of op het gezicht spuiten en de spray niet inademen.

**Gebruik tijdens de zwangerschap en borstvoedingsperiode:**

De bestanddelen van Silikom<sup>®</sup> Once veroorzaken naar alle waarschijnlijkheid geen

ongewenste effecten bij gebruik tijdens zwangerschap of borstvoeding.

**Gebruik bij kinderen:**

De gel is geschikt voor volwassenen en kinderen ouder dan 6 maanden.

**Rijden en machines bedienen:**

Silikom<sup>®</sup> Once heeft geen invloed op uw vermogen om te rijden of machines te bedienen. Oppervlakken die met de gel in contact komen, kunnen echter glad worden en dit kan invloed hebben op uw grip, tenzij u uw handen grondig wast.

### 2. Hoe Silikom<sup>®</sup> Once gebruiken

Silikom<sup>®</sup> Once is geschikt voor volwassenen en kinderen ouder dan 6 maanden.

**Opgelet:**

- Samengesteld met niet-vluchtige bestanddelen. Desondanks moeten de normale veiligheidsvoorzorgen in acht worden genomen en moet het haar steeds uit de buurt van open vlammen worden gehouden.
- Als u per ongeluk een beetje gel hebt ingeslikt, moet u zo snel mogelijk een arts raadplegen. Neem de verpakking mee om te tonen welk product u hebt ingeslikt.
- Als een gezinslid wordt getroffen door hoofdluizen, controleert u alle andere gezinsleden en behandelt u gelijktijdig alle andere gevallen van levende hoofdluizen die u hebt opgemerkt.

**HOE AANBRENGEN:**

- Bedek de schouders met een handdoek.
- DE FLES GOED SCHUDDEN VOOR ELK GEBRUIK.
- Breng op een gelijkmatige manier voldoende gel op DROOG haar aan zodat de hoofdhuid en het haar volledig bedekt zijn. Bij gebruik van de spray moet deze op ongeveer 10 cm van het haar worden gehouden.
- Verspreid de gel gelijkmatig met de vingers of met een gewone kam van de haarwortels tot de haarpunten.
- Minstens 15 minuten (of langer, indien gewenst) laten inwerken.
- Verdeel de shampoo over de volledige oppervlakte van het haar voor een volledige dekking ALVORENS HET HAAR NAT TE MAKEN. De gel moet volledig met shampoo worden bedekt om deze te verwijderen aangezien het product waterafstotend is. Als het haar wordt gespoeld vooraleer shampoo is gebruikt, zal de gel niet kunnen worden verwijderd.

**Opgelet:**

Silikom<sup>®</sup> Once bevat een antischuimmiddel zodat de shampoo niet gemakkelijk zal schuimen. Breng dus voldoende shampoo aan en spoel nadien met water. Gebruik een conditioner indien nodig, spoel af en droog. De volledige procedure zo nodig herhalen en niet vergeten de shampoo rechtstreeks op droog haar aan te brengen.

### 3. Mogelijke bijwerkingen

Het gebruik van Silikom<sup>®</sup> Once kan soms schilfering van de hoofdhuid, jeuk, lichte irritatie rond de ogen en haaruitval veroorzaken.

Gebruik Silikom<sup>®</sup> Once niet voort als huiduitslag of andere tekenen van allergie optreden.

Was de huid met water en zeep en win medisch advies in.

Stop met het product te gebruiken en raadpleeg een arts of apotheker als u een van deze of andere bijwerkingen opmerkt.

Bijwerkingen moeten worden gemeld op +32 (0) 2 479 78 78, op [phvig@eg.be](mailto:phvig@eg.be) of

via het meldingsformulier op de website van het FAGG (Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten) : [www.fagg.be](http://www.fagg.be).

### 4. Silikom<sup>®</sup> Once bewaren

- Opletten voor uitglijden als u Silikom<sup>®</sup> Once op de grond hebt gemorst.
- Buiten het zicht en bereik van kinderen bewaren.
- Bewaren in de oorspronkelijke verpakking.
- Onder 25 °C bewaren.
- Niet gebruiken na de vervaldatum die vermeld staat op de verpakking.
- Gebruiken binnen de 12 maanden na opening.
- Na gebruik kan de lege verpakking worden gerecycleerd.

### 5. Aanvullende informatie

**Wat bevat Silikom<sup>®</sup> Once Gel:**

Silikom<sup>®</sup> Once Liquid Gel en Spray Gel bevatten dimeticone 4% w/w. Dimeticone is geen chemisch gif. Ze bevatten ook Penetrol<sup>®</sup> (nerolidol), PEG/PPG dimeticone copolymeer, silicasilylaat.

Thornton & Ross Ltd.,  
Linthwaite, Huddersfield,  
HD7 5QH, UK.

EC REP HÄLSA Pharma GmbH  
Maria-Goeppert-Str. 5  
23562 Lübeck - Duitsland



**Importeur**

EG nv/sa, Heizel Esplanade b22, B-1020 Brussel

Datum van uitgifte: Maart 2020

Silikom<sup>®</sup> en Penetrol<sup>®</sup> zijn geregistreerde handelsmerken van Thornton & Ross Ltd.

# SILIKOM<sup>®</sup> ONCE SPRAY ANTI-POUX FAST



*Gel en Spray - Sans insecticide - Tue les poux et les lentes*

*Efficace en une seule application - Facile à utiliser*

**Silikom<sup>®</sup> Once, pour éradiquer les poux et les lentes.** Vous pouvez utiliser ce produit pour traiter votre famille sans consulter un médecin, mais utilisez-le avec précaution pour obtenir les meilleurs résultats.

**Veillez lire attentivement cette notice avant de commencer à utiliser ce produit.**

- Conservez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez d'autres questions, demandez plus d'informations à votre médecin

ou pharmaciens.

- Si vous remarquez le moindre effet secondaire répertorié au point 3 ou tout autre effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou pharmacien.

**Contenu de cette notice :**

1. Avant d'utiliser Silikom<sup>®</sup> Once
2. Comment utiliser Silikom<sup>®</sup> Once ?
3. Effets indésirables éventuels
4. Conservation de Silikom<sup>®</sup> Once
5. Informations supplémentaires

### 1. Avant d'utiliser Silikom<sup>®</sup> Once

**Ne pas utiliser Silikom<sup>®</sup> Once :**

- En cas d'allergie à l'un des ingrédients répertoriés.
- Ne pas appliquer sur une peau lésée.
- Ne pas utiliser chez les enfants de moins de 6 mois.

**Utiliser Silikom<sup>®</sup> Once avec précaution :**

- Silikom<sup>®</sup> Once Gel et Spray Gel sont glissants. Les baignoires, bacs de douche, etc. peuvent devenir glissants pendant l'utilisation du produit ou le lavage des cheveux. Il convient de faire attention. Éliminer tout résidu à l'aide de détergent et d'eau chaude.
- Pour usage externe uniquement.
- Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact accidentel du gel avec les yeux, rincer abondamment à l'eau claire. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.
- En cas d'ingestion accidentelle, consulter un médecin au plus vite. Il convient alors d'emporter la boîte pour montrer quel produit a été ingéré.
- Lors de l'utilisation du format en spray de Silikom<sup>®</sup> Once Gel, ne pas vaporiser vers les yeux et le visage et éviter d'inhaler le produit.

**Utilisation pendant la grossesse et l'allaitement :**

Aucun des composants de Silikom<sup>®</sup> Once n'est jugé susceptible de causer des effets indésirables en cas d'utilisation pendant la grossesse ou l'allaitement.

**Utilisation chez les enfants :**

Ce gel peut être utilisé pour les adultes et les enfants à partir de 6 mois.

**Conduite d'un véhicule et utilisation de machines :**

Silikom<sup>®</sup> Once n'affecte pas la capacité à conduire ou à utiliser des machines. Toutefois, les surfaces en contact avec le gel peuvent devenir glissantes et, à moins de se laver les mains correctement après l'utilisation, cela peut affecter la préhension.

### 2. Comment utiliser Silikom<sup>®</sup> Once ?

Silikom<sup>®</sup> Once peut être utilisé pour les adultes et les enfants à partir de 6 mois.

**Remarque :**

- Formulation à base d'ingrédients non volatils. Il convient toutefois d'observer les précautions normales de sécurité et de toujours tenir les cheveux à l'écart de toute flamme.
- En cas d'ingestion accidentelle d'un peu de lotion, consulter un médecin au plus vite. Il convient alors d'emporter la boîte pour montrer quel produit a été ingéré.
- Si un membre de la famille a des poux vivants, il convient de vérifier chez les autres membres de la famille et de traiter en même temps tout autre cas de poux vivants.

## COMMENT APPLIQUER LE PRODUIT :

- Couvrir les épaules à l'aide d'une serviette.
- BIEN SECOUER LA BOUTEILLE AVANT CHAQUE UTILISATION.
- Appliquer le gel de manière uniforme en quantité suffisante sur les cheveux SECS pour s'assurer que le cuir chevelu et les cheveux sont complètement recouverts et que les cheveux sont SATURÉS. Si vous utilisez le spray, celui-ci doit être tenu à environ 10 cm des cheveux.
- Répartir le gel soigneusement et uniformément dans les cheveux avec les doigts ou un simple peigne depuis les racines jusqu'aux pointes.
- Laisser poser sur les cheveux pendant au moins 15 minutes (ou plus longtemps si cela est plus pratique).
- AVANT DE MOUILLER LES CHEVEUX, appliquer le shampooing directement sur la surface des cheveux en s'assurant qu'ils sont complètement recouverts. Pour pouvoir retirer le gel, il doit être complètement recouvert de shampooing car le gel est hydrofobe. Si les cheveux sont rincés avant d'appliquer le shampooing, le gel ne pourra pas être éliminé efficacement.

### Remarque :

Silikom® Once contient un agent antimousse. Le shampooing ne moussera donc pas facilement. Shampooiner soigneusement puis rincer à l'eau claire. Appliquer un après-shampooing si nécessaire, rincer et sécher. Une fois les cheveux séchés, si le gel n'a pas été complètement éliminé, répéter la procédure complète en n'oubliant pas d'appliquer le shampooing directement sur les cheveux secs.

### 3. Effets indésirables éventuels

Lors de l'utilisation de Silikom® Once, une desquamation du cuir chevelu, des démangeaisons, une légère irritation autour des yeux et une perte de cheveu peuvent survenir. Ne pas continuer à utiliser Silikom® Once si une éruption cutanée ou tout autre signe d'allergie apparaît.

Laver la peau au savon et à l'eau et consulter un médecin.

Si l'un ou l'autre de ces effets secondaires apparaît, arrêter d'utiliser le produit et consulter un médecin ou un pharmacien.

Tout incident indésirable doit être rapporté en appelant le +32 (0) 2 479 78 78, en envoyant un e-mail à [phvig@eg.be](mailto:phvig@eg.be) ou utilisez le formulaire de notification sur le site internet d'AFMPS (Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé): [www.afmps.be](http://www.afmps.be).

### 4. Conservation de Silikom® Once

- En cas de déversement accidentel, Silikom® Once peut entraîner un risque en rendant le sol glissant.
- Tenir hors de vue et de portée des enfants.
- Conserver dans la boîte d'origine.
- Conserver sous 25 °C
- Ne pas utiliser après la date de péremption mentionnée sur la boîte.
- Utiliser le produit dans les 12 mois suivant l'ouverture
- Après l'utilisation, l'emballage vide peut être recyclé.

### 5. Informations supplémentaires

#### Composition de Silikom® Once Gel :

Silikom® Once Gel liquide et Gel en spray contient du diméthicone 4% w/w.

Le diméthicone n'est pas un poison chimique. Il contient également : Penetrol® (nérolidol), PEG/PPG diméthicone copolymère, silice silylée.

Thornton & Ross Ltd.,  
Linthwaite, Huddersfield,  
HD7 5QH, UK.

EC REP HÄLSA Pharma GmbH  
Maria-Goeppert-Straße 5  
23562 Lübeck - Allemagne



#### Importateur :

EG nv/sa, Esplanade Heysel b22, B-1020 Bruxelles  
Date d'émission : Mars 2020  
Silikom® et Penetrol® sont des marques déposées de Thornton & Ross Ltd.

# SILIKOM® ONCE SPRAY ANTI-LÄUSE FAST



*Spray Gel - Ohne Insektizide - Tötet Läuse und Nissen ektizide  
Wirksam in einer einzigen Behandlung - Bequem zu verwenden*

## PACKUNGSBEILAGE

### Silikom® Once zur Abtötung von Kopfläusen und Nissen.

Sie können dieses Produkt verwenden, um Ihre Familie zu behandeln, ohne einen Arzt aufzusuchen, aber gehen Sie vorsichtig damit um, um die besten Ergebnisse zu erzielen.

#### Lesen Sie die Packungsbeilage gründlich durch, bevor Sie mit der Anwendung des Produkts beginnen.

- Bewahren Sie diese Packungsbeilage auf. Vielleicht müssen Sie sie noch einmal lesen.
- Wenn Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker.
- Wenn Sie die in Abschnitt 3 aufgeführten oder andere Nebenwirkungen bemerken, sprechen Sie mit Ihrem Arzt oder Apotheker.

#### Inhalt der Packungsbeilage:

1. Vor der Anwendung von Silikom® Once
2. Anwendung von Silikom® Once
3. Mögliche Nebenwirkungen
4. Aufbewahrung von Silikom® Once
5. Weitere Informationen

#### 1. Vor der Anwendung von Silikom® Once

Verwenden Sie Silikom® Once nicht, wenn:

- Sie auf einen der aufgeführten Inhaltsstoffe allergisch reagieren.
- Nicht auf verletzte Haut auftragen.
- Nicht bei Kindern unter 6 Monaten anwenden.

#### Seien Sie besonders vorsichtig mit Silikom® Once:

- Silikom® Once Gel und Spray Gel sind glitschig. Badewannen, Duschcabines usw. können beim Waschen der Haare rutschig werden. Passen Sie deshalb auf. Waschen Sie eventuelle Rückstände mit Waschmittel und warmem Wasser ab.
- Nur für den äußerlichen Gebrauch.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit den Augen. Wenn das Gel versehentlich mit den Augen in Berührung kommt, spülen Sie es mit viel Wasser aus. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn die Reizung andauert.
- Bei versehentlichem Verschlucken so schnell wie möglich einen Arzt aufsuchen. Nehmen Sie die Packung mit, um zu zeigen, welches Produkt Sie verschluckt haben.
- Bei Verwendung von Silikom® Once Gel in Sprayform nicht in die Augen und ins Gesicht sprühen und das Spray nicht einatmen.

#### Verwendung während Schwangerschaft und Stillzeit:

Keiner der Inhaltsstoffe von Silikom® Once kann bei einer Anwendung während der Schwangerschaft oder Stillzeit unerwünschte Wirkungen hervorrufen.

#### Verwendung bei Kindern:

Das Gel ist für Erwachsene und Kinder ab 6 Monaten geeignet.

#### Autofahren und die Benutzung von Maschinen:

Silikom® Once beeinträchtigt nicht Ihre Fähigkeit, Auto zu fahren oder Maschinen zu bedienen. Oberflächen, die mit dem Gel in Kontakt kommen, können jedoch rutschig werden, und wenn die Hände nach der Anwendung nicht gründlich gewaschen werden, kann dies Ihren Griff beeinträchtigen.

### 2. Anwendung von Silikom® Once

Silikom® Once ist für Erwachsene und Kinder ab 6 Monaten geeignet.

#### Bitte beachten Sie:

- Durch die Formulierung mit nichtflüchtigen Inhaltsstoffen sind die normalen Sicherheitsvorkehrungen zu beachten und die Haare stets von offenen Flammen fernzuhalten.
- Bei versehentlichem Verschlucken der Lotion so schnell wie möglich einen Arzt aufsuchen. Nehmen Sie die Packung mit, um zu zeigen, welches Produkt Sie verschluckt haben.
- Wenn ein Familienmitglied lebende Kopfläuse hat, untersuchen Sie die anderen Familienmitglieder und behandeln Sie gleichzeitig alle anderen Fälle von lebenden Kopfläusen, die entdeckt werden.

#### ANWENDUNG:

- Schultern mit einem Handtuch bedecken.
- DIE FLASCHE VOR JEDEM GEBRAUCH GUT SCHÜTTELN.
- Tragen Sie eine ausreichende Menge Gel gleichmäßig auf das TROCKENE Haar auf, um sicherzustellen, dass Kopfhaut und Haar vollständig bedeckt sind und das Haar vollständig DURCHTRÄNKT ist. Wenn Sie die Sprühpackung verwenden, sollte diese etwa 10 cm vom Haar entfernt gehalten werden.
- Arbeiten Sie das Gel mit den Fingern oder einem normalen Kamm in das Haar ein und verteilen Sie es gründlich und gleichmäßig von den Wurzeln bis zu den Spitzen.
- Mindestens 15 Minuten (oder länger, falls dies für Sie angenehm ist) einwirken lassen.

- Tragen Sie das Shampoo VOR DEM BEFEUCHTEN direkt auf die Haaroberfläche auf, um eine vollständige Abdeckung zu gewährleisten. Das Gel muss vollständig mit Shampoo bedeckt sein, um es entfernen zu können, da das Produkt wasserabweisend ist. Wenn die Haare vor dem Auftragen des Shampoos ausgespült werden, wird das Gel nicht wirksam entfernt.

#### Bitte beachten Sie:

Silikom® Once enthält ein Antischaummittel, sodass das Shampoo nicht so leicht schäumt. Waschen Sie die Haare gründlich mit Shampoo und spülen Sie sie dann mit Wasser aus. Bei Bedarf Conditioner auftragen, ausspülen und trocknen. Wenn das Gel nach dem Trocknen nicht vollständig entfernt wurde, wiederholen Sie den gesamten Vorgang und denken Sie daran, das Shampoo direkt auf das trockene Haar aufzutragen.

### 3. Mögliche Nebenwirkungen

Bei der Anwendung von Silikom® Once können schuppige Kopfhaut, Juckreiz, leichte Reizungen um die Augen und Haarausfall auftreten. Setzen Sie die Anwendung von Silikom® Once nicht fort, wenn ein Hautausschlag oder andere Anzeichen einer Allergie auftreten.

Waschen Sie die Haut mit Wasser und Seife und suchen Sie einen Arzt auf.

Wenn Sie eine dieser oder andere Nebenwirkungen bemerken, stellen Sie die Nutzung des Produkts ein und sprechen Sie mit einem Arzt oder Apotheker.

Unerwünschte Vorfälle sollten unter +32 (0) 2 479 78 78, bei [phvig@eg.be](mailto:phvig@eg.be) oder über die website (meldeformular) der Förderagentur für Arzneimittel und Gesundheitsprodukte: [www.fagg-afmps.be](http://www.fagg-afmps.be).

### 4. Aufbewahrung von Silikom® Once

- Bei versehentlichem Verschütten kann Silikom® Once eine Rutschgefahr darstellen.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Im Originalkarton aufbewahren.
- Unter 25 °C lagern.
- Nicht nach dem auf der Packung angegebenen Verfallsdatum verwenden.
- Innerhalb von 12 Monaten nach dem Öffnen verwenden.
- Nach dem Gebrauch kann die leere Verpackung recycelt werden.

### 5. Weitere Informationen

#### Inhaltsstoffe von Silikom® Once Gel:

Silikom® Once Liquid Gel und Spray Gel enthalten Dimeticon 4 % w/w. Dimeticon ist kein chemisches Gift. Sie enthalten ferner Penetrol® (Nerolidol), PEG/PPG-Dimeticon-Copolymer und Kieselsäure-Silylat.

Thornton & Ross Ltd.,  
Linthwaite, Huddersfield,  
HD7 5QH, VEREINIGTES KÖNIGREICH.

EC REP HÄLSA Pharma GmbH  
Maria-Goeppert-Straße 5  
23562 Lübeck - Deutschland



#### Importeur:

EG nv/sa, Heizel Esplanade b22, B-1020 Brüssel  
Datum der Ausstellung: März 2020  
Silikom® und Penetrol® sind eingetragene Handelsmarken von Thornton & Ross Ltd.